

非洲小说的发展与接受

尹燕

(东北林业大学,黑龙江哈尔滨 150040)

[摘要]二十世纪非洲小说发展迅猛,至今已有多位作家获得诺贝尔文学奖,因此需要对非洲小说的发展、特征及其接受进行梳理。非洲小说的起源可以追溯到西方文学的形成时期。北非的阿拉伯人将伊斯兰教传入撒哈拉以南的非洲地区,使《古兰经》成为非洲写作的范本;基督教传教士将英语语言和英语写作引入非洲,使殖民经历成为非洲小说的叙事核心;二十世纪九十年代见证了非洲小说重点从乡村转向城市并进入发展的新阶段。非洲小说口头文学丰富且以文学为载体探索民族出路。非洲小说的批评主要集中于口头语言在非洲叙事作品中的地位问题、批评标准问题,以及围绕文学、语言、民族形成的问题等方面。对非洲小说的研究具有历史和文化意义。

[关键词]非洲小说发展;非洲小说特征;非洲小说批评;非洲口头文学;文化意义

[中图分类号] I106

[文献标识码] A

[文章编号] 2096-711X(2025)10-0196-03

doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2025.10.066

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

一、非洲小说发展

小说是非洲大陆占主导地位的文学体裁,叙事在非洲社会中发挥着重要作用,非洲小说花了一千年的时间成为非洲的重要文学体裁。非洲叙事的起源可以追溯到西方文学的形成时期,其内容与非洲本身有关。之后,北非的阿拉伯人将伊斯兰教传入撒哈拉以南的非洲地区,《古兰经》成为非洲写作的范本。随着欧洲人来到非洲,英语语言和英语写作被基督教传教士引入非洲,道德教化相关的作品被创作出来。在这一过程中,基督教的影响在非洲引发了价值观的深刻变革,非洲传统宗教和信仰体系与西方基督教文明处于对立状态,欧洲文化对非洲的文化强加使非洲小说开始具有历史意义和社会文化意义。尽管基督教文本在用非洲土著语言创作的小说中起着塑造作用,但非洲本土的美学原则仍旧压倒了非洲本土作家的说教冲动。

虽然非洲传统文化中的神话以及基督教和伊斯兰教的宗教文本在非洲本土小说的发展过程中发挥着重要作用,现代非洲小说主要在于探讨现代主题和问题,斯瓦希里语小说的发展轨迹就体现了使用非洲本土语言创造新的文学传统这一趋势。斯瓦希里语小说的发展标志着非洲小说从对传统寓言故事的改编向现代生活叙事的转变,尤其是对于社会和政治问题的叙事。非洲本土语言小说在主题和形式上所体现的向现代性的过渡与用欧洲语言(主要是葡萄牙语、法语和英语)撰写的关于非洲的小说发展轨迹趋于一致,都与殖民经历有关。它们在政治、社会、经济和文化上构筑了新的叙事场景,殖民经历成为非洲小说的叙事核心,小说也逐渐成为非洲反殖民主义和传递民族主义情绪的主要载体。随着殖民主义的终结与非洲的独立,政治文化困境与非洲后殖民时期社会的病态和悲剧性成为非洲小说的新主题。同时,非洲后殖民社会状况催生出强烈的反乌托邦潮流,种族冲突及其带来的灾难引发了深刻的社会焦虑,这些共同构成了非洲新现实主义。二十世纪九十年代末以来,非洲小说重点从乡村转向城市,迎来了创造性的爆发,自此进入了非洲小说发展的新阶段。从民间故事和神话传统到现代小说是

非洲小说发展的主线。作家在殖民主义和西方化的特定历史背景下,通过反映非洲殖民前后的社会文化结构和价值观、殖民与后殖民时期社会文化所经历的变革、在这一过程中所涉及的各方之间的紧张关系来表现非洲世界成为其中的一个主要兴趣点。

随着非洲妇女对一夫多妻制和男性统治等问题的认识不断变化,非洲女性文学也得到发展。非洲女性渴望接受教育、参与新国家的经济和政治并在现代社会中获得相应地位,这些为非洲女性文学提供了主题。此外,后殖民时期非洲的政治和经济动荡使越来越多的非洲作家去到非洲大陆之外,他们中的一些人选择居住在欧洲或美国,成为非洲移民。非洲大陆以外的非洲作品被称为移民文学。

使用欧洲语言创作的小说为二战后非洲小说创作的蓬勃发展奠定了基础。非洲英语作家中,钦奴阿·阿契贝的小说作品《这个世界土崩瓦解了》叙述了西方文化对非洲生活的改变,在主题、素材和叙事方式上都具有创新意义,拓展了非洲英语小说的人性视角,建立了非洲小说创作的独特潮流。其中,种族问题和种族隔离政策作为一种笼罩世界的制度被赋予了一种人文意识,正义成为激发其创作的出发点,阿契贝的作品对非洲经验和人性的关注使小说成为非洲大陆的主要叙事体裁并成为非洲想象的载体。继阿契贝之后,南非英语作家在小说写作上也取得了很多成就,约翰·马克斯韦尔·库切,纳丁·戈迪默等作家获得了诺贝尔文学奖等重要奖项,他们的小说与非洲大陆的斗争和生存叙事息息相关。非洲作家在短篇小说创作方面也取得了成就。

二、非洲小说批评

殖民主义入侵之前,非洲叙事就受到了批评界的关注,二十世纪五十年代和六十年代具备了非洲叙事批评繁荣的条件。非洲小说的接受主要包括三个方面。首先是口述传统或口头语言在非洲叙事作品中的地位问题。非洲作家面临的问题是如何书写口头文化,评论家们关注的重点是如何将作家们在小说中采用的口头语言美学化,如何阅读以口头语言为基础的书面文本等问题。第二个问题围绕着什么样

收稿日期:2024-10-25

基金项目:本文系黑龙江哲学社会科学规划项目“阿多诺文学批评观研究”(项目编号:23WWB184)。

作者简介:尹燕(1973—),女,山东掖县人,东北林业大学外国语学院副教授,研究方向:英语小说。

的批评标准适合于评价非洲小说展开。在评价非洲小说时,采用传统的西方评价标准是否合适?如果西方标准不合适,那么还有什么其他标准可以替代或补充?第三是围绕文学、语言、民族形成的问题,重点在于这些小说产生的不同背景和历史在批评中应发挥的作用。

口头传统是非洲小说特征之一,以非洲传统世界观为基础,以这样或那样的方式出现在非洲作家的叙事中。口头叙事的类型及其所体现的美学特征为非洲作家提供了丰富的话语和想象力,并为非洲小说提供了了的结构模式,将口头传统的直接性赋予书面体裁超越了印刷作为表达媒介的局限性。口头语言被视为写回非洲中心或颠覆西方话语霸权甚至对帝国语言及其文本的废除一种方式。口头传统如何赋予非洲小说独特身份、作家用英语描述的非洲世界是否忠实于非洲原始语言和社会需要进行研究。后殖民理论对非洲小说口头语言问题的研究发现殖民者与被殖民者、帝国与非洲部族、权力与边缘的二元对立被取代,取而代之的是混杂性与边缘性、文化转换与多重主体和身份、模仿、矛盾等概念。简而言之,不仅殖民话语的权威性受到质疑,民族主义话语也遭到否定。殖民主义和民族主义话语的主体变得分散,被矛盾性、模糊性和混杂性所覆盖。口头语言在非洲小说中的出现是一种与过去重新建立联系的方式,也是一种植根于传统的主体性的重塑。非洲小说对各种非洲口头传统的运用催生了非洲小说的另一个特征,即魔幻现实主义,《希腊神话》和《金驴》成为现代非洲小说魔幻现实主义特征的开掘者。魔幻现实主义主张多元和混杂的空间,使用反讽、戏仿等语言策略进行写作。魔幻现实主义非洲小说对口头传说和超自然元素的使用是一种对碎片化、不稳定性和不连续性的传承,它跨越了传统、更具世界性。

批评家必须面对的另一个问题是如何找到阅读和阐释非洲叙事作品的标准。标准问题基于文学是现实世界的反映、文学文本编码了文化和民族的现实这一基本假设。文学批评方法分为内部批评与外部批评,内部批评侧重于传统文学批评方式,外部批评侧重于作品的社会、历史、文化、政治背景。基于这个分类,对非洲的文学批评形成了形式主义、文体学、社会学、人类学、马克思主义理论等方法,这些方法的运用是为了寻求建立非洲特有的文学标准,但这些寻求更多是通过诉诸特定学科和源于西方的思想传统实现的。

非洲文学中最持久的争论集中在语言选择问题上。语言选择问题涉及主体性、社会现实、民族和意识形态等问题。使用非洲本土语言进行写作被视为表达自我、文化与社会和谐的一种方式。殖民主义对这种和谐的打破导致了一种语言与社会文化的脱节和疏离。民族价值观和文化、民族的本体和历史存在也因为使用非洲本土语言以外的语言写作而被破坏。

随着女权主义运动的兴起,批评家对非洲作品中的男权主义提出了挑战。阿契贝、提安哥、索因卡等作家剖析了他们小说中的父权制结构、对塑造女性角色所使用的套路提出了质疑并强调了文本中女性的沉默和从属地位。

随着法国结构主义、巴赫金的对话理论和狂欢思想、德里达的解构主义、福柯的话语和权力概念等欧洲文学批评理论对非洲叙事批评产生重要影响,对非洲小说的接受进入了一个新阶段。自我、民族和文化的确定性消失。到九十年代,在后结构主义和后现代主义的影响下,后殖民理论和批

评取代了与民族主义相关的二元对立,开始关注文本的复杂性、主体性以及边缘性身份问题并重新思考以前被边缘化的非洲叙事文本中的沉默、对霸权话语的颠覆和对帝国的解构等问题。萨义德认为,阅读的对象不是真理、不是表象的正确性,而是文体、语言、叙事手段、历史和社会环境。据此,批评的对象也从模仿主义转向对表象、符号、文化代码的强调。

除了上述宏观研究,对非洲叙事作品的研究还包括对具体作家的研究。中国学者对索因卡作品在中国的译介,索因卡作品的语言特色、意象与文化内涵,国内索因卡研究存在的问题等话题进行了研究;对库切的伦理思想、政治立场、身份焦虑、主体性困境、其创作的后殖民性与后现代性以及语言修辞、叙事风格等也进行了研究。

三、结论

二十世纪非洲文学发展迅猛,至今已有多位作家获得诺贝尔文学奖。总体上,非洲小说表现出以下几个特征。第一,口头文学丰富,有谚语、格言、寓言、史诗、神话、民间故事等。许多作家从这些口头文学中吸取了创作灵感并借鉴了艺术手法。第二,从传统挖掘资源,表现出政治使命感,以文学为载体探索民族出路。阿契贝就主张非洲文学应有有益于非洲。第三,发展的迅速性。非洲大多数书面文学产生于十九世纪,繁荣于二十世纪,现在已发展成为世界文学的重要组成部分。最近三十年,多位非洲作家或者与非洲相关的作家获得诺贝尔文学奖。这些作家的写作往往具有世界性视角,他们能够发现非洲这块土地的特质,艺术表现上也具有特色,同时吸取非洲文学传统与西方文学传统。

基于此,对非洲小说的研究具有深刻的历史和文化意义。非洲小说史、非洲作家作品的共性特征、非洲小说的叙事特征、非洲小说的写作内容以及对生活的想象、非洲小说的叙事技巧、非洲小说的风格以及唤起的情感、非洲相关文化研究、非洲小说采用某种叙事视角的原因及其艺术与主题效果,非洲小说的叙事结构及其艺术与主题效果、非洲小说中的现代主义与后现代主义要素及其哲学意义、其中的隐喻及其意义等都是具有意义的研究方向。非洲小说如何以主人公心灵为端点,通过主人公的联想突破时空限制,把笔触伸向过去和现在、城市和农村等,如何多视点、按意识对题材进行排列组合也是非洲小说研究的一个主要内容。非洲小说研究有助于推动文学教学对象从传统英美经典向更大范围的延伸,有助于读者深入了解殖民与后殖民时期非洲社会与文化状况,有助于将小说改编为电影等流行文化样式以被更广泛范围民众所接受。

参考文献:

- [1]朱振武.非洲诺奖作家的非洲性和区域性[J].外国语文研究,2022(4):10-13.
- [2]Garuba, Harry. The Critical Reception of the African Novel [A]. The Cambridge Companion to the African Novel [M]. Ed. F. Abiola Irele. Cambridge: Cambridge University Press, 2010: 243-260.
- [3]Irele, F. Abiola. Introduction; Perspectives on the African Novel [A]. The Cambridge Companion to the African Novel [M]. Ed. F. Abiola Irele. Cambridge: Cambridge University Press, 2010: 1-12.

The Development and Reception of the African Novels

YIN Yan

(Northeast Forestry University, Harbin Heilongjiang 150040, China)

Abstract: African novels developed rapidly in the 20th century. Up to now, many related writers have won the Nobel Prize in Literature. Therefore, it is necessary to sort out the development, characteristics and acceptance of African novels. The origin of African novels can be traced back to the formation period of Western literature. The Arabs in North Africa introduced Islam to sub-Saharan Africa, making *Quran* a model for African writing; Christian missionaries introduced the English language and English writing to Africa, making the colonial experience the narrative core of African novels; the 1990s witnessed the shift of the focus of African novels from rural areas to cities and entered a new stage of development. African novels are rich in oral literature and explore the way out for the nation through literature as a carrier. Criticism of African novels mainly focuses on issues such as the status of oral language in African narrative works, critical standards, and problems surrounding literature, language, and ethnic formation. The study of African novels is of historical and cultural significance.

Key words: development of the African novels; characteristics of the African novels; criticism of the African novels; African oral literature; cultural significance

(责任编辑:范新菊)

(上接第195页)

参考文献:

[1] 苏新留,薛欣欣.基于自主学习能力培养的高职学生学习评价体系探究[J].中国人民大学教育学报,2024(2):100-112.

[2] 史先红.基于网络环境的大学生自主学习能力分析及自我培养[J].中国现代教育装备,2016(19):29-32.

[3] 薛欣欣,胡莉芳.研究生课程教学中的自主学习:内涵、作用与实践策略[J].研究生教育研究,2020(4):35-40,97.

[4] 庞维国.自主学习:学与教的原理和策略[M].上海:华东师范大学出版社,2003.

[5] 赵春秀,郭丽芳,梁文群,等.人力资源管理课程“四型一体”教学模式探索[J].教育理论与实践,2017,37(30):43-45.

[6] 汤伟娜,刘追.人力资源管理课程“1+2+1”实践教学体系研究——以石河子大学为例[J].实验室研究与探索,2018,37(2):218-220.

[7] 刘章琴,魏沙平,苏学素,等.农林类有机化学自主学习教学改革探索[J].西南师范大学学报(自然科学版),2020,45(7):168-172.

[8] 李宏岩,赵丕锡.基于创造思维的任务驱动教学模式[J].黑龙江高教研究,2015(10):166-169.

Application of Teaching Mode Based on Self-directed Learning Ability Cultivation in Human Resource Management Course

WENG Juan

(Xiangtan Institute of Technology, Xiangtan Hunan 411100, China)

Abstract: In the modern society where knowledge is rapidly updated, lifelong learning is an important way for individuals to adapt to social development and achieve self-development. Self-directed learning, as the cornerstone of lifelong learning, enables individuals to continuously acquire new knowledge and master new skills. Many educators are committed to seeking ways to cultivate students' ability for self-directed learning. This paper proposes a teaching mode centered on strengthening the cultivation of self-directed learning ability, in response to the current situation of human resource management course teaching. This mode mainly includes the integration of situational teaching method, the implementation of task-driven method, the construction of teacher-student interactive learning platform, the deepening of school-enterprise joint practical education, and the construction of diversified teaching evaluation system, which aims to comprehensively enhance students' self-learning ability and lay the foundation for their lifelong learning.

Key words: human resource management; self-directed learning; teaching mode

(责任编辑:章樊)